

Cynulliad
Cenedlaethol
Cymru

National
Assembly for
Wales



HYSBYSIAD YNGHYLCH GWELLIANNAU NOTICE OF AMENDMENTS

Cyflwynwyd ar 26 Chwefror 2013
Tabled on 26 February 2013

Bil Archwilio Cyhoeddus (Cymru)
Public Audit (Wales) Bill

Jocelyn Davies

27

Schedule 3, page 36, after line 16, insert –

‘() Sub-paragraph (3) does not prejudice the application of section 98(4) of the Employment Rights Act 1996 (test of fair dismissal).’.

Atodlen 3, tudalen 36, ar ôl llinell 16, mewnosoder –

‘() Nid yw is-baragraff (3) yn rhagfarnu cymhwysiad adran 98(4) o Ddeddf Hawliau Cyflogaeth 1996 (prawf ar gyfer diswyddiad teg).’.

Jane Hutt

28

Nid oes angen diwygio'r fersiwn Saesneg. There is no need to amend the English version.

Adran 8, tudalen 5, llinell 24, hepgorer ‘effeithiol a chost-effeithlon’ a mewnosoder ‘effeithlon ac yn gosteffeithiol’.

Jane Hutt

29

Nid oes angen diwygio'r fersiwn Saesneg. There is no need to amend the English version.

Adran 15, tudalen 8, llinell 15, hepgorer ‘effeithiol a chost-effeithlon’ a mewnosoder ‘effeithlon ac yn gosteffeithiol’.

Aled Roberts

1A

As an amendment to amendment 1, line 39, leave out—

- ““(1) This paragraph applies where the group of employees whose employment transferred under paragraph 5(1) maintains an identity distinct from the remainder of the WAO’s undertaking after the transfer.
- (2) Where before the transfer”

And insert—

“() Where before the transfer mentioned in paragraph 5(1)”.

Fel gwelliant i welliant 1, llinell 40, hepgorer—

- ““(1) Mae’r paragraff hwn yn gymwys pan fo’r grŵp o gyflogion y trosglwyddwyd ei gyflogaeth o dan baragraff 5(1) yn cynnal hunaniaeth ar wahân i weddill ymgymmeriad SAC ar ol y trosglwyddiad.
- (2) Pan oedd undeb llafur annibynnol wedi ei gydnabod gan yr Archwilydd Cyffredinol i unrhyw raddau cyn y trosglwyddiad”

A mewnosoder—

“() Pan oedd undeb llafur annibynnol wedi ei gydnabod gan yr Archwilydd Cyffredinol i unrhyw raddau cyn y trosglwyddiad a grybwyllir ym mharagraff 5(1)”.